

Jean LEDERMAN

LA PHILOSOPHIE DES
LUMIÈRES DANS L'EXÉGÈSE
DE MOSES MENDELSSOHN

Avec une préface de Dominique Bourel



PARIS
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR
2013

www.honorechampion.com

TABLE DES MATIÈRES

PRÉFACE de Dominique BOUREL	7
PRÉLIMINAIRES	11
AVANT-PROPOS	13
REMERCIEMENTS	17
PRÉSENTATION	19
HISTORIQUE ET MÉTHODE DE L'ÉTUDE DU BÉOUR	19
QU'EST-CE QUE LA PHILOSOPHIE DES LUMIÈRES DANS L'EXÉGÈSE DE MOSES MENDELSSOHN?	21
L'HOMME	24
L'HOMME ET LE CITOYEN	28
LE CITOYEN	30
LES PREMIÈRES LUMIÈRES ALLEMANDES ET L'ÉMERGENCE DE MENDELSSOHN	33
L'INFLUENCE DE LA TOLÉRANCE CHEZ LES JUIFS	34
LES HÉRAUTS DES LUMIÈRES JUIVES EN ALLEMAGNE	36
LES LUMIÈRES JUIVES À BERLIN AVANT MENDELSSOHN	39
MENDELSSOHN ÉDUCATEUR	44
OPPOSITION ET ACCORD : DU <i>ALIM LE-TROUFA</i> AU <i>NETIVOTH HA-SHALOM</i>	50
TRAVAIL EN GROUPE ET RÉPARTITION DES TÂCHES	54

L'HOMME	59
LANGAGE ET LUMIÈRES	61
LA RÉHABILITATION DE L'HÉBREU : DU <i>QOHÉLETH MOUSSAR</i> AU <i>OR LE-NETIVA</i>	66
LOGIQUE ET GRAMMAIRE DANS <i>OR LE-NETIVA</i>	69
L'ENSEIGNEMENT DE LA GRAMMAIRE DANS LE <i>BÉOUR</i>	71
LA TERMINOLOGIE ALLEMANDE DU <i>BÉOUR</i> : NATURE ET CULTURE	74
L'APPROCHE PHILOLOGIQUE DES NOMS DE DIEU	78
LA POÉSIE BIBLIQUE	81
LE CHANT DE LEMEC	84
OPTIMISME ET THÉODICÉE	89
L'OPTIMISME DES <i>DIALOGUES</i> (1755)	89
L'OPTIMISME DU <i>QOHÉLETH MOUSSAR</i>	90
L'OPTIMISME DU <i>BÉOUR</i> DE LA GENÈSE	92
L'HARMONIE MAÏMONIDIENNE/LEIBNICIENNE	96
LA THÉODICÉE	98
TOUJOURS LEIBNIZ ET ENCORE VOLTAIRE	100
DIEU OCCULTE ET DIEU PRÉSENT	101
RENAISSANCE ET LUMIÈRES	105
LE MILIEU CULTUREL JUDÉO-CHRÉTIEN EN ITALIE DES XV ^e ET XVI ^e SIÈCLES	105
SFORNO ET L'AFFAIRE REUCHLIN	107
SFORNO ET L'ENSEIGNEMENT DES NATIONS	109
DE LA RENAISSANCE AUX LUMIÈRES : DE SFORNO À MENDELSSOHN	112
MISSION DIDACTIQUE ET MÉMOIRE	117
L'IDOLÂTRIE ET LES REPRÉSENTATIONS HIÉROGLYPHIQUES	117
LA SIGNIFICATION MNÉMONIQUE DES FRANGES BIBLIQUES	121
L'IMMORTALITÉ	127
L'IMMORTALITÉ DANS LA GENÈSE	129
SPIRITUALISME ET MATÉRIALISME DES LUMIÈRES	130
UN DIALOGUE BIBLIQUE ENTRE MENDELSSOHN ET LESSING	133
L'IMMORTALITÉ ET LA RÉUNION DES ÂMES	136

L'ÉTHIQUE	141
LE POURQUOI D'UNE ÉTHIQUE EN HÉBREU	141
L'ÉTHIQUE DE L'HOMME	143
L'ÉTHIQUE DE DIEU	148
RAISON, RÉVÉLATION ET TOLÉRANCE	153
RAISON ET RÉVÉLATION CHEZ MENDELSSOHN	154
LA RÉVÉLATION SINAÏTIQUE DANS LE <i>BÉOUR</i>	156
LA RELIGION NATURELLE DU PSAUME 19	158
LA TOLÉRANCE DE L'ADORATION DES NATIONS	160
MENDELSSOHN ET LA CABALE CHRÉTIENNE	162
LA CRITIQUE BIBLIQUE DANS LES LIMITES DE LA RAISON	165
MENDELSSOHN CONTRE ASTRUC	166
LA CRITIQUE BIBLIQUE DANS LES LIMITES DE LA RAISON	168
LES PARENTHÈSES DE MOÏSE	170
LE LIVRE DES GUERRES DE L'ÉTERNEL	176
L'HOMME ET LE CITOYEN	181
ANTI-MESSIANISME ET RÉDEMPTION	183
L'ABSENCE DU MESSIE DANS LE <i>BÉOUR</i>	183
RÉDEMPTION DEUTÉRONOMIQUE VERSUS MESSIANISME	185
LA POLÉMIQUE JUDÉO-CHRÉTIENNE AU XVIII ^e SIÈCLE	187
LA RÉDEMPTION ET L'INTÉGRATION SOCIALE DES JUIFS EN PRUSSE	190
LA SÉPARATION DE L'ÉGLISE ET DE L'ÉTAT	193
L'OPPOSITION DE MENDELSSOHN À LA REMONTRANCE RELIGIEUSE	194
LA REMONTRANCE SOCIABLE DE LA BIBLE	198
TU AIMERAS TON PROCHAIN COMME TOI-MÊME	199
LA RELIGION D'AMOUR DE MENDELSSOHN	202

LE CITOYEN	205
LE TESTAMENT SOCIAL DE MENDELSSOHN	207
L'ENRICHISSEMENT ET LA DÉCADENCE MORALE DES JUIFS BERLINOIS AU XVIII ^e SIÈCLE	207
L'EXÉGÈSE SOCIALE DE MENDELSSOHN	211
LE TESTAMENT SOCIAL DE MENDELSSOHN	216
MENDELSSOHN ET C. W. DOHM : LE COMBAT POUR LES DROITS CIVIQUES	218
CONCLUSION	223
DIFFUSION ET POSTÉRITÉ DU <i>BÉOUR</i>	225
LES ÉDITIONS DU <i>BÉOUR</i> : XVIII ^e -XX ^e SIÈCLES	225
POSTÉRITÉ DU <i>BÉOUR</i> ET INFLUENCE DANS L'EXÉGÈSE BIBLIQUE .	230
ÉPILOGUE	237
ANNEXES	241
INTÉGRALE DES CITATIONS DU <i>BÉOUR</i>	243
<i>SÉFER HA-NÉFESH</i>	263
ANALYSE STRUCTURELLE ET CONCEPTUELLE	263
NOTICE HISTORIQUE	264
UNE ÉDITION CLANDESTINE DU <i>SÉFER HA-NÉFESH</i>	266
TERMINOLOGIE TECHNIQUE ET ANNOTATION DU TEXTE	267
I) DE LA SPIRITUALITÉ DE L'ÂME	269
II) DE L'ÉTERNITÉ DE L'ÂME	272
III) DE L'AUTHENTIQUE VIE DE L'ÂME	275
LES FAUX AMIS	281
RABBI HERSHEL LEWIN (1721-1800) : L'AMI DES SCIENCES ...	284
LEWIN : UN ÉCLAIRÉ SOUTERRAIN	285

TABLE DES MATIÈRES	325
UNE ÉDITION MÉCONNUE DU <i>BÉOUR</i>	289
CHRONOLOGIE SOMMAIRE	293
BIBLIOGRAPHIE	295
INDEX DES NOMS D'AUTEURS	315
TABLE DES MATIÈRES	321